

LISTING OF CLAIMS:

The present listing of claims replaces all prior listings or versions of claims in the present application.

1. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine, the which device comprising: features

a valve rod and at least two valve members ~~and~~ that can be actuated via an actuator; and, as well as with

a housing in which one first inlet or one first outlet and two further outlets or further inlets are embodied, whereby the first each inlet or first outlet can be connected fluidly to one or both of the two further outlets or further inlets, wherein characterized in that the valve rod (3) is connected in a permanent manner to the at least two valve members (4, 5, 6; 24, 25; 39, 40) that correspond with at least two valve seats (12, 17, 22; 29, 37, 38; 46, 47), whereby the at least two valve members include (4, 5, 6; 22, 23; 39, 40) feature three control surfaces (11, 13, 18; 26, 27, 31; 44, 45, 48).
2. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 1, wherein characterized in that the controllable two-way valve device is a combined exhaust gas recirculation- and bypass valve device (1), whereby the first inlet (8; 41) can be is connected fluidly to an exhaust gas recirculation channel, at the first exhaust gas outlet (9; 32; 42) can be is connected fluidly to an exhaust gas cooler directly or via a second channel (16), and at the second exhaust gas outlet (10; 28; 43) can be is connected fluidly to a bypass channel so that (21, 36) via which the exhaust gas cooler can be bypassed.

3. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 1 or 2, wherein characterized in that at least one of the valve members includes(5; 24; 39) features a first control surface(13; 27; 48) extending in anthe axial direction with respect to the valve rod-(3).
4. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 3one of the previous claims, wherein characterized in that the axially extending first control surface(13; 27; 48) is embodied as a cylindrical outer jacket(14; 30; 39) whose central axis is formed by the valve rod-(3).
5. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 1one of the previous claims, wherein the device comprisescharacterized in that

three valve members (4, 5, 6) that are arranged on the valve rod-(3) and three valve seats, wherein eachwhich valve members interacts respectively with one valve seat-(12, 17, 22) respectively, whereby a first valve member-(4) governs anthe exhaust gas inlet-(8), a second valve member-(5) governs anthe outlet-(9) to anthe exhaust gas cooler that is arranged between the exhaust gas inlet-(8) and anthe outlet-(10) to athe bypass channel-(21) and features the an axially extending control surface-(13), whereby the second valve member-(5) can be flowed through in the axial direction, and a third valve member-(6) governs the outlet-(10) to the bypass channel-(21).
6. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 1one of Claims 1 through 4, wherein characterized in that

two valve members (24, 25) are arranged on the valve rod (3), wherein the two valve members include of which a first valve member comprising (24) features one axially extending control surface (27) and one radially extending control surface (26), whereby each control surface (26, 27, 31) corresponds with a valve seat (37, 29, 38).

7. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 6, characterized in that the radially extending control surface (26) of the first valve member (24) governs anthe exhaust gas inlet (8), the axially extending control surface (27) of the first valve member (24) governs anthe outlet (28) to athe bypass channel (36), and a radially extending control surface (31) of athe second valve member of the two valve members(25) governs anthe exhaust gas outlet (32) to anthe exhaust gas cooler.
8. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 7, characterized in that the second valve member (25) includesfeatures an axially extending jacket surface (33).
9. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 7one of Claims 6 through 8, characterized in that the axially extending control surface (27) of the first valve member (24) is embodied as a cylindrical outer jacket (30) whose diameter is smaller than the diameter of the second valve member (25) and a gap (35) is disposedembodied between an inner wall of the housing (7) and the cylindrical outer jacket (30), wherein thewhich gap is arranged on athe side facing away from the firstoutlet to the bypass channel(28).

10. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according Claim 1 to one of Claims 1 through 4 or 6, wherein an characterized in that the exhaust gas inlet-(41) is arranged between the two exhaust gas outlets-(42, 43).
11. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 10, wherein the at least two valve members include a first valve member and a second valve member and the at least two valve seats include a first valve seat and a second valve seat, and a characterized in that the distance between two radially extending control surfaces-(44, 45) of the first valve member and of the second valve member-(39, 40) is equal to at the height of the exhaust gas inlet-(41) between the first valve seat and second valve seat, wherein-(46, 47), of which the first valve seat-(46) encloses a first the passage between the exhaust gas inlet-(41) and one of the two the exhaust gas outlet outlet-(42) to at the bypass channel, and the second valve seat-(47) encloses a second the passage between the exhaust gas inlet-(41) and the other one of the two exhaust gas outlet outlet-(43) to the exhaust gas cooler.
12. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 11, wherein an characterized in that the exhaust gas inlet stream is interrupted by means of the resting of the two radially extending control surfaces-(44, 45) on the first valve seat and second valve seat valve seats-(46, 47), and an the axially extending control surface-(48) of the first valve member comprises(39) features the same outer diameter as an the inner diameter of the two valve seats-(46, 47) and features a height that essentially corresponds to the distance between the two

valve seats-(46, 47), so that, optionally, the axially extending control surface of the first valve member(48) interacts with one of the two valve seats-(46, 47) respectively.

13. (NEW) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 2, wherein at least one of the valve members includes a first control surface extending in an axial direction with respect to the valve rod.
14. (NEW) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 2, wherein two valve members are arranged on the valve rod, wherein the two valve members include a first valve member comprising one axially extending control surface and one radially extending control surface, whereby each control surface corresponds with a valve seat.
15. (NEW) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 3, wherein two valve members are arranged on the valve rod, wherein the two valve members include a first valve member comprising one axially extending control surface and one radially extending control surface, whereby each control surface corresponds with a valve seat.
16. (NEW) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 4, wherein two valve members are arranged on the valve rod, wherein the two valve members include a first valve member comprising one axially extending control surface and one radially extending control surface, whereby each control surface corresponds with a valve seat.

17. (NEW) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according Claim 6, wherein an exhaust gas inlet is arranged between two exhaust gas outlets.